



**BUREAU  
VERITAS**

**CERTIFICAT D'APTITUDE DU FABRICANT**  
**PROFICIENCY TEST CERTIFICATE**  
**N° CDG-P-MUL 001-16-IND**

Bureau Veritas SA, agissant dans le cadre de son agrément par l'autorité compétente française atteste que :

*Bureau Veritas SA, acting within the scope of its delegation received from French authority attests that:*

Nom du fabricant / *Manufacturer (Name):* MAURIA UDYOG LIMITED  
 Adresse / *Address:* SECTOR-25, SOHNA ROAD NEAR GOUCHI OCTROI POST  
 121 004 FARIDABAD  
 INDIA  
 Nom et adresse de l'unité de fabrication :  
 / *Name and address of the factory:* -DO-  
 Type d'équipement ou d'accessoire fabriqué :  
 / *Type(s) of product and component manufactured:* Valves

Après examen des documents suivants / *After examination of the following documents:*

Rapport d'audit de l'unité de fabrication n° : <i>Factory Approval Report n°:</i>	MAURIA/ FAR/001/2016	Date (jj/mm/aaaa) <i>Dated (dd/mm/yyyy)</i>	20/08/2016
Rapport d'audit qualité du fabricant suivant § 6.2.2.5.3 de l'ADR/RID/IMDG (uniquement pour les produits UN) n° : <i>Manufacturer quality audit report according to 6.2.2.5.3 (only for UN receptacles) n°:</i>	NA	Date (jj/mm/aaaa) <i>Dated (dd/mm/yyyy)</i>	NA

L'unité de fabrication identifiée ci-dessus est techniquement apte et dispose des ressources et moyens nécessaires (ADR/RID/IMDG § 6.2.1.7) pour une réalisation satisfaisante de récipients sous pression transportables décrits dans le rapport d'audit ci-dessus.  
*The factory is technically able and have all resources required for the satisfactory manufacture of pressure receptacles listed on factory approval report*

Ce certificat a une durée de validité de 3 ans, sauf modification, évolution constructive ou évolution des prescriptions techniques remettant en cause l'aptitude de l'unité de fabrication. Ces évolutions sont vérifiées à chaque intervention.

*This approval is valid for three years and remains valid as long as no significant changes are made to the audited facility, its production rate and its quality system. These conditions are assessed during each inspection of series.*

Établi à <i>Made at</i>	Le (jj/mm/aaaa) <i>On (dd/mm/yyyy)</i>	Approuvé et enregistré en <i>Approved and Recorded in</i>	Signé par <i>Signed by</i>	Signature <i>Signature</i>
AHMEDABAD	20/08/2016	France	KASHYAP GORADIA	

Code d'enregistrement / *Registration Code* : 2016/001156/CE-0062-TPED

Le présent certificat est soumis aux Conditions Générales de Service de Bureau Veritas SA jointes à la demande d'intervention signée par le demandeur.  
*This certificate is subject to the terms of Bureau Veritas SA General Conditions of Service attached to the agreement signed by the applicant.*

Le présent document ne peut être reproduit que dans son intégralité, avec l'accord de Bureau Veritas SA et du fabricant.  
*The present document shall not be reproduced, except in full, without Bureau Veritas SA and Client's approval.*